EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP

VERORDENINGEN

VERORDENING No. 86/64/EEG VAN DE COMMISSIE
van 15 juli 1964
houdende wijziging van de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen voor citrusvruchten

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 23 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (1), en met name op artikel 4, lid 3,

Overwegende dat zich een belangrijke ontwikkeling heeft voorgedaan ten aanzien van de commercialisatiemethoden voor citrusvruchten ;

Overwegende dat op grond van deze methoden, die onder meer gebonden zijn aan de eisen van de vraag op de consumptie- en groothandelsmarkten, de bij Verordening no. 64 (2) vastgestelde gemeenschappelijke kwaliteitsnormen voor citrusvruchten moeten worden gewijzigd, ten einde hen aan de nieuwe eisen aan te passen ;

Overwegende dat de in deze verordening opgenomen maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van Beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Enig artikel

Met ingang van 1 september 1964 worden titel III, titel IV, paragraaf B, titel V, paragraaf A, en titel VI van de bijlage van Verordening no. 64 gewijzigd zoals vermeld in de bijlage van deze verordening.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Brussel, 15 juli 1964.

Voor de Commissie
De Voorzitter
Walter HALLSTEIN

(1) PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 965/62.
(2) PB no. 63 van 20. 7. 1962, blz. 1741/62.

BIJLAGE

WIJZIGINGEN AAN TE BRENGEN IN DE GEMEENSCHAPPELIJKE KWALITEITSNORMEN VOOR CITRUSVRUCHTEN

I. Titel III, „sortering naar grootte", wordt als volgt gewijzigd :

De sortering naar grootte geschiedt naar de grootste middellijn bij dwarsdoorsnede.

A. *Minimumafmetingen*

Niet toegestaan zijn vruchten met een kleinere middellijn dan de volgende minimumafmetingen :

citroenen	45 mm
sinaasappelen	53 mm
mandarijnen	45 mm
satsumas en wilkings	45 mm
clementines	35 mm

B. *Uniformiteit*

(i) De onderstaande sorteringsschalen zijn verplicht voor :

— sinaasappelen, mandarijnen, clementines, satsumas en wilkings die in de klasse „extra" zijn ingedeeld, alsmede voor de vruchten van de klassen „I" en „II" die in rijen en lagen gerangschikt zijn, in gesloten of open verpakkingen,

— citroenen, op welke wijze zij ook verpakt zijn.

SINAASAPPELEN (1)

Sortering	Schaal van de middellijn in mm
1	92 — 98
2	88 — 92
3	85 — 88
4	81 — 85
5	76 — 81
6	73 — 76
7	70 — 73
8	67 — 70
9	65 — 67
10	63 — 65
11	61 — 63
12	57 — 61
13	53 — 57

CITROENEN (1)

Sortering	Schaal van de middellijn in mm
1	75 — 80
2	70 — 75
3	65 — 70
4	60 — 65
5	55 — 60
6	50 — 55
7	45 — 50

(1) Rekening houdend met de vereisten van het in lagen en rijen rangschikken, naar gelang van de variëteiten en de verpakkingen, is een afwijking naar boven of naar beneden toegestaan van de in de schaal aangegeven middellijnen van resp. 2 mm voor de afmetingen beneden 75 mm, 3 mm voor de afmetingen boven 75 mm, en 4 mm voor de afmetingen boven 90 mm.

MANDARIJNEN, CLEMENTINES, SATSUMAS, WILKINGS (1)

Sortering	Schaal van de middellijn in mm
0	71 — 77
1	66 — 71
2	61 — 66
3	57 — 61
4	53 — 57
5	49 — 53
6	45 — 49
7	43 — 45
8	41 — 43
9	38 — 41
10	35 — 38

(1) Rekening houdend met de vereisten van het in lagen en rijen rangschikken, naar gelang van de variëteiten en de verpakkingen, is een afwijking naar boven of naar beneden toegestaan van de in de schaal aangegeven middellijnen van resp. 2 mm voor de afmetingen beneden 75 mm, 3 mm voor de afmetingen boven 75 mm, en 4 mm voor de afmetingen boven 90 mm.

(ii) Voor sinaasappelen, mandarijnen, clementines, satsumas en wilkings van klasse „I", niet gerangschikt in gesloten of open verpakking, dan wel los verzonden (direct, op behoorlijke wijze, geladen in een vervoermiddel), die niet volgens de voorafgaande schalen zijn gesorteerd, mag het verschil in middellijn tussen de kleinste en de grootste vrucht in eenzelfde verpakkingseenheid of in eenzelfde partij niet groter zijn dan :

— 10 mm voor sinaasappelen ;

— 8 mm voor mandarijnen, clementines, satsumas en wilkings.

(iii) Er geldt geen beperking voor sinaasappelen, mandarijnen, clementines, satsumas en wilkings van klasse „II", niet gerangschikt in gesloten of open verpakking, dan wel los verzonden.

II. Titel IV, paragraaf B, „tolerantie in grootte", wordt als volgt gewijzigd :

(i) Voor vruchten welke naar grootte zijn gesorteerd overeenkomstig de in de titel „sortering naar grootte", paragraaf B, sub (i), voorgeschreven sorteringsschalen : 5 % van het aantal vruchten per verpakkingseenheid, dat beantwoordt aan de eisen van de sortering die onmiddellijk hoger of lager ligt dan die welke voor de sortering naar grootte gekozen is.

(ii) Voor sinaasappelen, mandarijnen, clementines, satsumas en wilkings van klasse „I", niet gerangschikt, in gesloten of open verpakking, dan wel los verzonden : 5 % van het aantal vruchten per verpakkingseenheid of per partij dat verschillen in middellijn vertoont die groter zijn dan het vastgestelde maximum, doch kleiner dan 20 mm voor sinaasappelen en 15 mm voor mandarijnen, clementines, satsumas en wilkings.

III. Titel V, paragraaf A, „uniformiteit", wordt als volgt gewijzigd :

Iedere verpakkingseenheid, wagon of gedeelte van een wagon moet vruchten van dezelfde variëteit, kwaliteitsklasse en sortering bevatten, wat dit laatste punt betreft, voorzover een sortering naar grootte is voorgeschreven.

IV. Titel VI, „aanduidingsvoorschriften", wordt als volgt gewijzigd :

1. Bij verpakte produkten moeten op de buitenzijde van iedere verpakkingseenheid in duidelijk leesbare en onuitwisbare letters de volgende gegevens zijn aangebracht :

A. *Identificatie*

Verpakker / Afzender } Naam en adres of code

B. *Aard van het produkt*

Aanduiding van de soort : de aanduiding van de variëteit is facultatief, behalve voor sinaasappelen.

C. *Oorsprong van het produkt*

Produktiegebied of aanduiding van land, streek of plaats.

D. *Handelskenmerken*

— Klasse,

— Grootte :

a) voor vruchten welke naar grootte zijn gesorteerd overeenkomstig de in de titel „sortering naar grootte", paragraaf B, sub (i), voorgeschreven sorteringsschalen moet de grootte worden aangeduid door vermelding van het referentienummer en het aantal vruchten (b.v.: 6/216) ; de vermelding van het aantal vruchten is alleen verplicht voor blokvormige, gesloten verpakkingen.

b) voor vruchten welke naar grootte zijn gesorteerd overeenkomstig het bepaalde in de titel „sortering naar grootte", paragraaf B, sub (ii), moet de grootte worden aangeduid door vermelding van de kleinste en de grootste middellijn van de in de verpakking aanwezige vruchten.

E. *Officieel controlemerk* (facultatief)

2. Bij los (direct, op behoorlijke wijze geladen in een vervoermiddel) verzonden produkten moeten deze aanduidingen voorkomen op een document dat de produkten vergezelt.

VERORDENING No. 87/64/EEG VAN DE COMMISSIE
van 15 juli 1964
houdende wijziging van de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen voor uien

DE COMMISSIE VAN DE EUROPESE ECONOMISCHE GEMEENSCHAP,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap,

Gelet op Verordening no. 23 houdende de geleidelijke totstandbrenging van een gemeenschappelijke ordening der markten in de sector groenten en fruit (1), en met name op artikel 4, lid 3,

Overwegende dat zich een belangrijke ontwikkeling heeft voorgedaan ten aanzien van de commercialisatiemethoden voor uien ;

Overwegende dat op grond van deze methoden, die onder meer gebonden zijn aan de eisen van de vraag op de consumptie- en groothandelsmarkten, de gemeenschappelijke kwaliteitsnormen voor uien moeten worden gewijzigd ten einde deze aan de nieuwe eisen aan te passen ;

Overwegende dat de in deze verordening opgenomen maatregelen in overeenstemming zijn met het advies van het Comité van Beheer voor groenten en fruit,

HEEFT DE VOLGENDE VERORDENING VASTGESTELD :

Enig artikel

Titel I, titel III, titel IV, paragraaf B, en titel VI, paragraaf D, van bijlage II/6 van Verordening no. 23 worden met ingang van 1 augustus 1964 gewijzigd overeenkomstig de bijlage bij deze verordening.

Deze verordening is verbindend in al haar onderdelen en is rechtstreeks toepasselijk in elke Lid-Staat.

Brussel, 15 juli 1964.

Voor de Commissie
De Voorzitter
Walter HALLSTEIN

---

(1) PB no. 30 van 20. 4. 1962, blz. 965/62.